



Godina III - Broj 32

Subota, 5. novembra/studenog 1994.
SARAJEVO

Akontacija pretplate
se utvrđuje
kvartalno

455

Na osnovu člana 29. stav 5. Zakona o ustanovama ("Službeni list RBiH", br. 6/92, 8/93 i 13/94), Vlada Republike Bosne i Hercegovine, donosi

RJEŠENJE

O RAZRJEŠENJU DEKANA FILOZOFSKOG FAKULTETA U SARAJEVU

Razrješava se prof. dr ZVONIMIR RADELJKOVIĆ dužnosti dekana Filozofskog fakulteta u Sarajevu, zbog isteka mandata.

Ovo rješenje objaviti u "Službenom listu RBiH".

V broj 169/94 Predsjednik
21. oktobra 1994. godine Vlade RBiH,
Sarajevo dr Haris Silajdžić, s. r.

456

Na osnovu člana 29. stav 5. Zakona o ustanovama ("Službeni list RBiH", br. 6/92, 8/93 i 13/94), Vlada Republike Bosne i Hercegovine, donosi

RJEŠENJE

O IMENOVANJU DEKANA FILOZOFSKOG FAKULTETA U SARAJEVU

Za dekana Filozofskog fakulteta u Sarajevu imenuje se prof. dr IBRAHIM TEPIĆ.

Ovo rješenje objaviti u "Službenom listu RBiH".

V broj 170/94 Predsjednik
21. oktobra 1994. godine Vlade RBiH,
Sarajevo dr Haris Silajdžić, s. r.

457

Na osnovu člana 29. stav 5. Zakona o ustanovama ("Službeni list RBiH", br. 6/92, 8/93 i 13/94), Vlada Republike Bosne i Hercegovine, donosi

RJEŠENJE

O RAZRJEŠENJU DEKANA POLJOPRIVREDNOG FAKULTETA U SARAJEVU

Razrješava se prof. dr ZAHID ČAUŠEVIĆ dužnosti dekana Poljoprivrednog fakulteta u Sarajevu, zbog isteka mandata.

Ovo rješenje objaviti u "Službenom listu RBiH".

V broj 171/94 Predsjednik
21. oktobra 1994. godine Vlade RBiH,
Sarajevo dr Haris Silajdžić, sr.

458

Na osnovu člana 29. stav 5. Zakona o ustanovama ("Službeni list RBiH", br. 6/92, 8/93 i 13/94), Vlada Republike Bosne i Hercegovine, donosi

RJEŠENJE

O IMENOVANJU DEKANA POLJOPRIVREDNOG FAKULTETA U SARAJEVU

Za dekana Poljoprivrednog fakulteta u Sarajevu imenuje se prof. dr REFIK TELALBAŠIĆ.

Ovo rješenje objaviti u "Službenom listu RBiH".

V broj 172/94 Predsjednik
21. oktobra 1994. godine Vlade RBiH,
Sarajevo dr Haris Silajdžić, sr.

459

Na osnovu člana 29. stav 5. Zakona o ustanovama ("Službeni list RBiH", br. 6/92, 8/93 i 13/94), Vlada Republike Bosne i Hercegovine, donosi

RJEŠENJE

O IMENOVANJU DEKANA ARHITEKTONSKOG FAKULTETA U SARAJEVU

Za dekana Arhitektonskog fakulteta u Sarajevu imenuje se prof. dr MEHMED HRASNICA.

Ovo rješenje objaviti u "Službenom listu RBiH".

V broj 173/94 Predsjednik
21. oktobra 1994. godine Vlade RBiH,
Sarajevo dr Haris Silajdžić, s. r.

460

Na osnovu člana 124. stav 2. Zakona o državnoj upravi - Novi prečišćeni tekst ("Službeni list RBiH", broj 26/93), ministar odbrane, donosi

PRAVILNIK

O PRIZNANJIMA U ORUŽANIM SNAGAMA REPUBLIKE BOSNE I HERCEGOVINE

I - OPŠTE ODREDBE

Član 1.

Ovim pravilnikom utvrđuju se vrste priznanja u oružanim snagama Republike Bosne i Hercegovine (u daljem tekstu: oružane snage), kriteriji za dodjelu, nadležnost za odlučivanje

o dodjeli, kao i postupak dodjele ovih priznanja za vrijeme ratnog stanja.

Član 2.

Priznanja se mogu dodjeljivati pojedincu, komandi, jedinici i ustanovi oružanih snaga, kao i preduzeću, državnom organu i organizaciji i drugom pravnom i fizičkom licu.

Izuzetno, priznanja se mogu dodjeljivati i stranim državljanima, inostranim i međunarodnim organima i organizacijama.

II - VRSTE PRIZNANJA

Član 3.

Priznanja su:

- (1) ratno priznanje značka "Zlatni ljiljan",
- (2) ratno priznanje "Srebrni štit",
- (3) "Ljiljan zahvalnosti",
- (4) Plaketa "Zlatni ljiljan",
- (5) pištolj sa posvetom,
- (6) trofejno oružje sa posvetom,
- (7) ratna zastava,
- (8) sat sa posvetom,
- (9) novčana nagrada,
- (10) plaketa oružanih snaga Republike Bosne i Hercegovine,
- (11) nagradno odsustvo,
- (12) objavljivanje pohvalnog teksta u sredstvima informisanja,
- (13) pismena pohvala,
- (14) isticanje fotografije,
- (15) usmena pohvala pred strojem,
- (16) vanredno unapređenje u neposredno viši čin.

Član 4.

Priznanja utvrđena ovim pravilnikom dodjeljuju se:

1. Ratno priznanje značka "Zlatni ljiljan"

- pripadnicima oružanih snaga koji su se naročito istakli u cruzanom suprotstavljanju agresoru, doprinijeli proširenju slobodnih dijelova Republike, izvršili više djela u kojima je došla do izražaja njihova lična hrabrost i požrtvovanje, pri čemu su agresoru nanosili znatni gubici u ljudstvu i materijalnim sredstvima.

Izuzetno, pripadniku oružanih snaga može biti posmrtno dodijeljeno ratno priznanje značka "Zlatni ljiljan".

Dobitniku ratnog priznanja značke "Zlatni ljiljan" pripada i novčana nagrada čiji će iznos odrediti davalac nagrade posebnim aktom.

Pored novčane nagrade iz stava 3. ove tačke, pripadniku oružanih snaga pripada i Plaketa "Zlatni ljiljan".

2. Ratno priznanje "Srebrni štit"

- pojedincima koji su, obavljajući profesionalne zadatke van Oružanih snaga ili funkcionalne dužnosti u Oružanim snagama ispoljili hrabrost, požrtvovanost i ostvarili rezultate kojima su materijalno i moralno pomogli jedinice, ustanove i pojedince u oružanim snagama u njihovoj borbi sa agresorom, kao i sa nosiocima nezakonitih radnji unutar Oružanih snaga.

3. "Ljiljan zahvalnosti"

- stranim državljanima, inostranim i međunarodnim organima i organizacijama koji su svojim ličnim učešćem, profesionalnim i ukupnim angažmanom, direktno ili posredno, materijalno i moralno pomagali oslobodilačku borbu naroda Bosne i Hercegovine i Oružanim snagama.

4. Plaketa "Zlatni ljiljan"

- pripadniku oružanih snaga kojem se dodjeli ratno priznanje, značka "Zlatni ljiljan".

5. Pištolj sa posvetom

- pripadniku oružanih snaga koji svojom neposrednom akcijom doprinese ostvarivanju konkretnog borbenog zadatka i time nanese neprijatelju veće gubitke u ljudstvu i materijalno-tehničkim sredstvima.

6. Trofejno oružje sa posvetom

- pripadniku oružanih snaga koji se naročito istakao u borbi protiv agresora i koji je već jednom dobio neko od priznanja kao znak priznanja za nova učinjena djela i borbene podvige.

7. Ratna zastava

- jedinici ranga brigade kao znak priznanja za uspješno izvedena ofanzivna i odbrambena borbena djela, dobru organizaciju i ustrojstvo jedinice, unutrašnju bezbjednost, visok moral i borbenost.

Ratna zastava uručuje se komandantu brigade pred strojem jedinice.

8. Sat sa posvetom

- pripadniku oružanih snaga koji se naročito istakao u izvršavanju određenog borbenog zadatka, pri čemu je došla do izražaja njegova lična hrabrost, umješnost i požrtvovanje, a agresoru nanosena šteta u ljudstvu i materijalno-tehničkim sredstvima.

9. Novčana nagrada

- pripadniku oružanih snaga koji učini djelo od značaja za materijalno jačanje oružanih snaga, ili učini tehničko-tehno-loško unapređenje ili rješenje na sredstvima od značaja za oružanu borbu.

Visina novčane nagrade utvrđuje se posebnim aktom davaca nagrade.

Novčana nagrada može se dodijeliti i povodom značajnih borbenih uspjeha pripadniku oružanih snaga, kao i ratnoj jedinici, ako su učestvujući u borbenim djelstvima, svojim angažovanjem doprinijeli materijalno-tehničkom i ukupnom jačanju Oružanih snaga. Visina novčane nagrade u ovim slučajevima utvrđuje se posebnom naredbom, u skladu sa raspoloživim sredstvima i značajem ostvarenih borbenih rezultata.

10. Plaketa oružanih snaga

- preduzeću ili drugom pravnom licu, koje obavljajući djelatnost u ratnim uslovima, postigne takve rezultate koji su direktno uticali na razvoj i jačanje oružanih snaga, ili pojedincima-pripadnicima oružanih snaga omogućili ili olakšali rad, ili doprinijeli njihovom oporavku i bržem stavljanju u funkciju oružane borbe.

11. Nagradno odsustvo

- pripadniku oružanih snaga koji svojim aktivnim djelovanjem u dužem vremenskom periodu postiže izuzetne rezultate od značaja za vođenje oružane borbe i drugih oblika otpora agresoru.

12. Objavljivanje pohvalnog teksta u sredstvima javnog informisanja vrši se za pripadnika oružanih snaga koji ispolji takve aktivnosti koje znatno utiču ili su uticale na poboljšanje toka borbenih djelstava.

13. Pismena pohvala

- pripadniku oružanih snaga i pojedincu izvan oružanih snaga koji svojim djelovanjem ostvari na planu moralno-psihološkog raspoloženja izuzetne rezultate u ratnoj jedinici i šire, - jedinici koja svojim djelovanjem, pored uspjeha u izvođenju borbenih zadataka postiže izuzetne rezultate na planu moralnog raspoloženja naroda prema oružanim snagama i oslobodilačkoj borbi.

14. Istanje fotografije na zidnim ili foto-novinama u jedinici vrši se za pripadnika oružanih snaga koji je posebno zaslužan za uspješno izvedenu borbenu akciju, za koju su opšti uslovi omogućili da se izvede ili su zaplijenjena znatna materijalna sredstva od agresora.

15. Ušmenom pohvalom pred strojem pohvaljuje se pripadnik oružanih snaga za ostvarene rezultate na planu borbenih djelstava.

16. Vanredno unapređenje u neposredno veći čin

- pripadnicima oružanih snaga, u skladu s propisima kojima se uređuje pitanje unapređenja.

III - NADLEŽNOST ZA ODLUČIVANJE O DODJELI PRIZNANJA

Član 5.

Priznanja iz člana 3. ovog pravilnika dodjeljuju:

1. Ratno priznanje značku "Zlatni ljiljan" - komandant Štaba Vrhovne komande oružanih snaga ili starješina koga on ovlasti;
2. Ratno priznanje "Srebreni štit" - komandant Štaba Vrhovne komande oružanih snaga ili starješina koga on ovlasti;
3. "Ljiljan zahvalnosti" - komandant Štaba Vrhovne komande oružanih snaga;
4. Pištolj sa posvetom, trofejno oružje sa posvetom i sat sa posvetom - ministar odbrane ili komandant Štaba Vrhovne komande oružanih snaga;
5. Ratnu zastavu - komandant Štaba Vrhovne komande oružanih snaga;
6. Novčanu nagradu - ministar odbrane, komandant Štaba Vrhovne komande oružanih snaga, ili komandant korpusa;
7. Plaketu oružanih snaga - ministar odbrane ili komandant Štaba Vrhovne komande oružanih snaga;
8. Nagradno odsustvo - komandant brigade i viši starješina;
9. Objavljivanje pohvalnog teksta u sredstvima informisanja - isticanje fotografija na zidnim ili foto-novinama - komandant Štaba Vrhovne komande oružanih snaga ili lice koje on ovlasti;
10. Pismenu i usmenu pohvalu - komandant Štaba Vrhovne komande oružanih snaga ili komandat jedinice ranga brigade.

IV - POSTUPAK DODJELE PRIZNANJA

Član 6.

Postupak dodjele priznanja vrši se na osnovu prijedloga ili inicijative komandi, jedinica i ustanova oružanih snaga.

Dodjela priznanja, vrši se naredbom, a predaje se na svečan način.

Član 7.

Priznanja se uručuju neposredno, a za posmrtno davanje priznanja, predaje se članovima njegove uže porodice. Kao članovi uže porodice u smislu ovog pravilnika smatraju se braćni drug, djeca, unuci, roditelji i braća i sestre nagrađenog.

Član 8.

Prijedloge za dodjelu priznanja pripadnicima oružanih snaga, ministru odbrane odnosno komandantu Štaba Vrhovne komande oružanih snaga podnose komande korpusa.

Član 9.

Lice kome je priznanje dodijeljeno dužno je da sa priznanjem postupa na način dostojan zasluga za koje je priznanje dodijeljeno. Priznanja koja su predviđena da se nose imaju se nositi u skladu sa propisima o upotrebi i nošenju priznanja.

Komande jedinica i ustanova obezbjeđuju uslove da se naredbe o uručenim priznanjima izlažu na odgovarajućem mjestu i na način dostojan zasluga za koje su i dodijeljena, a pojedinačni podaci unose u personalni dosije.

Član 10.

O svim priznanjima vodi se personalna evidencija u jedinici.

Evidencija iz stava 1. ovog člana vodi se po jedinstvenom obrascu (karton priznanja i kaznenih mjera), a isti se dostavlja popunjen i čuva u Upravi za kadrove, pravne i organizacijsko-mobilizacijske poslove Štaba Vrhovne komande oružanih snaga.

Član 11.

Danom stupanja na snagu ovog pravilnika prestaje da važi Pravilnik o stimulativnim mjerama u oružanim snagama Republike Bosne i Hercegovine broj: 22/93-1/93 od 9. 01. 1993. godine.

Član 12.

Ovaj pravilnik stupa na snagu danom objavljivanja u "Službenom listu RBiH".

Broj 04.2-9-219/94
1. novembra 1994. godine
Sarajevo

Zamjenik ministra
Muhamed Lemeš, s. r.

461

Na osnovu člana 11. Uredbe sa zakonskom snagom o uslovima pod kojima se prava i obaveze i poslovi u zemlji mogu izvršavati i izražavati u stranim sredstvima plaćanja ("Službeni list RBiH", broj 16/94), u vezi člana 124. st. 1. i 4. Zakona o državnoj upravi - Novi prečišćeni tekst ("Službeni list RBiH", broj 26/93), ministar financija/finansija donosi

NAREDBU

O IZMJENAMA I DOPUNAMA NAREDBE O UPLATNIM RAČUNIMA DEVIZNIH PRIHODA REPUBLIČKOG BUDŽETA, NAČINU UPLAĆIVANJA TIH PRIHODA I IZVJEŠTAVANJA MINISTARSTVA FINACIJA-MINISTARSTVA FINANSIJA

1. U Naredbi o uplatnim računima deviznih prihoda republičkog budžeta, načinu uplaćivanja tih prihoda i izvještavanja Ministarstva financija - Ministarstva finansija ("Službeni list RBiH", broj 19/94), u nazivu riječ "republičkog" briše se.

2. U tački 1. pod b) Porez na promet proizvoda iz podtačke 6) dodaju se nove podtačke 7), 8) i 9) koje glase:

"7) na račun br. -840-248- Porez na dobit od privredne i profesionalne djelatnosti u paušalnom iznosu,

8) na račun br. -840-264- Porez na imovinu,

9) na račun br. -840-256- Dodatni porez na prihod od imovine i imovinskih prava".

3. U tački 2. Porez za potrebe odbrane i obnove Republike Bosne i Hercegovine u podtački 3. broj "00271", zamjenjuje se brojem "00221".

4. Ova naredba stupa na snagu danom objavljivanja u "Službenom listu RBiH".

Broj 05-482-3537/94
3. novembar/studen 1994.
Sarajevo

Zamjenik ministra
dr Izudin Kešetović, s. r.

462

Na osnovu člana 52. stav 1. tačka 2. Zakona o zaštiti životinja od zaraznih bolesti koje ugrožavaju cijelu zemlju ("Službeni list RBiH", broj 2/92), ministar prostornog uređenja, resursa i zaštite okoline, donosi

NAREDBU

O ZABRANI UVOZA U REPUBLIKU BOSNU I HERCEGOVINU I PROVOZA PREKO TERITORIJE REPUBLIKE BOSNE I HERCEGOVINE SVINJA, PROIZVODA, SIROVINA I OTPADAKA OD SVINJA IZ REPUBLIKE HRVATSKE

1. Radi sprečavanja unošenja u Republiku Bosnu i Hercegovinu zarazne bolesti klasične kuge svinja - Pestis suum classica, zabranjuje se uvoz u Republiku Bosnu i Hercegovinu i provoz preko teritorije Republike Bosne i Hercegovine svinja, proizvoda, sirovina i otpadaka od svinja iz Republike Hrvatske.

2. Ova naredba stupa na snagu narednog dana od dana objavljivanja u "Službenom listu RBiH".

Broj 01-1-335-115/94
1. novembra 1994. godine
Sarajevo

Ministar
Munever Imamović, s. r.

463

Na osnovu člana 10. stav 3. Zakona o dječijoj zaštiti ("Službeni list S RBiH", broj 39/84), ministar za izbjeglice i socijalnu politiku, donosi

NAREDBU**O USKLADIVANJU IZNOSA DODATKA NA DJECU**

1. Ovom naredbom uskladuju se iznosi dodatka na djecu sa kretanjem ličnih dohodaka na teritoriji Republike Bosne i Hercegovine, tako da se povećavaju:

- u julu 1994. godine u odnosu na juni 1994. godine za 16,6%

- u avgustu 1994. godine u odnosu na juli 1994. godine za 87,4%

2. Povećavanje iznosa i isplata dodatka na djecu za juli i avgust 1994. godine izvršit će se bez donošenja rješenja.

3. Ova naredba stupa na snagu danom objavljivanja u "Službenom listu RBiH"

Broj: 04-534-3742

14. oktobra 1994. godine
Sarajevo

Ministar
Muharem Cero, s. r.

464

Na osnovu člana 37. stav 5. Zakona o zaštiti civilnih žrtava rata - Prečišćeni tekst ("Službeni list SRBiH", br. 34/84, 41/87, 41/89 i 33/90), ministar za izbjeglice i socijalnu politiku, donosi

NAREDBU**O USKLADIVANJU MJESEČNIH NOVČANIH IZNOSA PRIMANJA CIVILNIH ŽRTAVA RATA OD 1. JULA 1994. GODINE**

1. Mjesečni novčani iznosi civilne invalidnine, dodatka za negu i pomoć drugog lica, dodatne novčane pomoći, dodatka za člana porodice nesposobnog za rad i dodatka za samohranost, kao i imovinski cenzus, povećavaju se za 16,6% u odnosu na isplatu u junu 1994. godine, i to počev od 1. jula 1994. godine, i iznose:

1) CIVILNA INVALIDNINA

- u BHD -

I - grupa - 100% tjelesnog oštećenja za lica kojima je za osnovne životne potrebe potrebna njega i pomoć drugog lica 264.-

II - grupa - 100% tjelesnog oštećenja 191.-

III - grupa - 90 % tjelesnog oštećenja 145.-

IV - grupa - 80% tjelesnog oštećenja 115.-

V - grupa - 70% tjelesnog oštećenja 77.-

VI - grupa - 60% tjelesnog oštećenja 47.-

2) DODATAK ZA NJEGU I POMOĆ DRUGOG LICA 174.-

3) DODATNA NOVČANA POMOĆ 62.-

4) DODATAK ZA ČLANA PORODICE NESPOSOBNOG ZA RAD 32.-

5) DODATAK ZA SAMOHRANOST 32.-

6) IMOVINSKI CENZUS 45.-

2. Ova naredba stupa na snagu danom objavljivanja u "Službenom listu RBiH"

Broj: 04-534-3808

15. oktobra 1994. godine
Sarajevo

Ministar
Muharem Cero, s. r.

465

Na osnovu člana 37. stav 5. Zakona o zaštiti civilnih žrtava rata - Prečišćeni tekst ("Službeni list SRBiH", br. 34/84, 41/87, 41/89 i 33/90), ministar za izbjeglice i socijalnu politiku, donosi

NAREDBU**O USKLADIVANJU MJESEČNIH NOVČANIH IZNOSA PRIMANJA CIVILNIH ŽRTAVA RATA OD 1. AVGUSTA 1994. GODINE**

1. Mjesečni novčani iznosi civilne invalidnine, dodatka za negu i pomoć drugog lica, dodatne novčane pomoći, dodatka za člana porodice nesposobnog za rad i dodatka za samohranost, kao i imovinski cenzus, povećavaju se za 87,4% u odnosu na isplatu u julu 1994. godine, i to počev od 1. avgusta 1994. godine, i iznose:

1) CIVILNA INVALIDNINA

- u BHD -

I - grupa - 100% tjelesnog oštećenja za lica kojima je za osnovne životne potrebe potrebna njega i pomoć drugog lica 495.-

II - grupa - 100% tjelesnog oštećenja 358.-

III - grupa - 90 % tjelesnog oštećenja 272.-

IV - grupa - 80% tjelesnog oštećenja 216.-

V - grupa - 70% tjelesnog oštećenja 144.-

VI - grupa - 60% tjelesnog oštećenja 88.-

2) DODATAK ZA NJEGU I POMOĆ DRUGOG LICA 326.-

3) DODATNA NOVČANA POMOĆ 116.-

4) DODATAK ZA ČLANA PORODICE NESPOSOBNOG ZA RAD 60.-

5) DODATAK ZA SAMOHRANOST 60.-

6) IMOVINSKI CENZUS 85.-

2. Ova naredba stupa na snagu danom objavljivanja u "Službenom listu RBiH"

Broj: 04-534-2-3808

15. oktobra 1994. godine
Sarajevo

Ministar
Muharem Cero, s. r.

Po izvršenom sravnjivanju sa izvornim tekstom, utvrđeno je da se u tekstu Uredbe sa zakonskom snagom o izmjenama i dopunama Zakona o okružnim vojnim sudovima ("Službeni list RBiH", broj 28/94) potkrala niže navedena greška, pa se, u smislu člana 114. Poslovnika Predsjedništva Republike Bosne i Hercegovine ("Službeni list SRBiH", broj 37/91 i "Službeni list RBiH", br. 5/92 i 23/93), daje

ISPRAVKA**UREDBE SA ZAKONSKOM SNAGOM O IZMJENAMA I DOPUNAMA ZAKONA O OKRUŽNIM VOJNIM SUDOVIMA**

U članu 2. stav 1. alineji 5. umjesto riječi: "član 12" treba da stoje riječi: "član 121.", tako da alineja 5. stav 1. člana 2. glasi:

"- Za djelo iz člana 136. ako je upravljeno na vršenje krivičnih djela iz člana 118, člana 119. stav 2, člana 121, člana 125. ako je upravljeno protiv vojnog objekta i čl. 126. i 127. ako su u pitanju vojni objekti."

PR broj 1703/94

3. novembra 1994. godine sekretara Predsjedništva RBiH,
Sarajevo

Zamjenik generalnog
Alija Selimović, s. r.

Narodna banka Bosne i Hercegovine

Na osnovu člana 21. Zakona o deviznom poslovanju ("Službeni list RBiH", br. 10/94, 13/94 i 25/94) i 82. stav 1. pod a)/1 i 19. Zakona o Narodnoj banci Bosne i Hercegovine ("Službeni list RBiH", br. 1/93 i 13/94), guverner Narodne banke Bosne i Hercegovine donosi

ODLUKU O USLOVIMA I NAČINU OBAVLJANJA KUPOVINE I PRODAJE POTRAŽIVANJA PREMA INOSTRANSTVU

1. Domaće pravno lice može na domaćem i stranom tržištu obavljati kupovinu i prodaju potraživanja prema inostranstvu pod uslovima i na način propisanim ovom odlukom.

2. Domaće pravno lice je dužno prije zaključivanja ugovora o kupovini odnosno prodaji potraživanja prema inostranstvu pribaviti saglasnost Narodne banke Bosne i Hercegovine (u daljem tekstu: Narodna banka).

3. Za pribavljanje saglasnosti domaće pravno lice je dužno Narodnoj banci dostaviti slijedeće podatke: naziv subjekata koji su zaključili ugovor po kome je nastalo potraživanje, sjedište, zemlju i vrstu posla po kome je nastalo potraživanje, iznos potraživanja koji se namjerava kupiti - prodati, iznos za koji se namjerava kupiti odnosno prodati potraživanje, diskont pri kupovini odnosno prodaji, podaci o kupcu-prodavcu, sjedište i zemlju, finansijsko tržište na kome se kupuje odnosno prodaje potraživanje.

4. Poslove iz tačke 1. ove odluke domaće pravno lice može obavljati u svoje ime i za svoj račun, a banka i u svoje ime i za tuđi račun i u tuđe ime i za tuđi račun.

5. Domaće pravno lice je obavezno voditi evidenciju o kupovini i prodaji potraživanja prema inostranstvu posebno na domaćem, a posebno na stranom finansijskom tržištu.

Podaci u evidencijama koje vodi domaće pravno lice iskazuju se u valutama u kojima se obavljaju poslovi kupovine odnosno prodaje.

6. U roku 30 dana od izvršene kupovine odnosno prodaje, domaće pravno lice je dužno dostaviti Narodnoj banci podatke i dokumentaciju radi pravdanja posla (ugovor o kupoprodaji, dokumenat o naplati potraživanja i dr.).

Banka dostavlja podatke i dokumentaciju za pravdanje posla koji je zaključila u svoje ime i za svoj račun, u roku propisanom u stavu 1. ove tačke.

7. Ova odluka stupa na snagu danom objavljivanja u "Službenom listu RBiH".

G broj: 70/94

27. oktobra 1994. godine
Sarajevo

Guverner

Narodne banke BiH,
Kasim Omićević, s. r.

Na osnovu člana 34. Zakona o deviznom poslovanju ("Službeni list RBiH", br. 10/94, 13/94 i 25/94) i člana 82. stav 1. pod a)/1 i 19. Zakona o Narodnoj banci Bosne i Hercegovine

Domaće pravno lice

("Službeni list RBiH", br. 1/93 i 13/94), guverner Narodne banke Bosne i Hercegovine donosi

ODLUKU O USLOVIMA IZVRŠAVANJA UGOVORA O DUGOROČNOJ KOOPERACIJI

1. Narodna banka Bosne i Hercegovine (u daljem tekstu: Narodna banka) će izdati odobrenje preduzeću koje sa stranim licem zaključi ugovor o dugoročnoj kooperaciji da plaćanje i naplatu obavlja preko tekućeg računa s pravom prebijanja dugovanja i potraživanja, ako ispunjava uslove propisane ovom odlukom.

2. Odobrenje o visini potražnog salda do koga preduzeće može potraživati na tekućem računu po osnovu iz tačke 1. ove odluke, Narodna banka će izdati na osnovu zahtjeva i slijedeće dokumentacije:

1) ugovora sa stranim licem,

2) rješenja o upisu ugovora u poseban registar kod nadležnog državnog organa,

3) pregleda o izvršenom izvozu i uvozu u prethodnoj godini, po mjesecima,

4) podataka o ugovorenim vrijednostima izvoza i uvoza za narednu godinu,

5) podataka o dužini roka potrebnog za proizvodnju i pripremu za izvoz.

3. Odobrenje o visini potražnog salda na tekućem računu po osnovu iz tačke 1. ove odluke izdaje se prije isteka kalendarske godine za narednu godinu.

4. Potražni saldo na tekućem računu može iznositi do 40% od ugovorene vrijednosti izvoza za tekuću godinu.

5. Ukoliko Narodna banka na osnovu izvještaja preduzeća i druge dokumentacije utvrdi da je preduzeće imalo u tekućoj godini prosječan potražni saldo iznad 40% od ugovorom predviđene vrijednosti izvoza, daće nalog preduzeću da saldo izravna uvozom u roku 90 dana ili da izvrši naplatu kao za redovan izvoz.

Preduzeće je obavezno da Narodnoj banci dostavlja godišnji izvještaj o izvršenju ugovora o dugoročnoj kooperaciji do 28. februara tekuće godine za prethodnu godinu. U prilogu je dat obrazac godišnjeg izvještaja o izvršenju ugovora o dugoročnoj kooperaciji koji čini sastavni dio ove odluke.

7. Ova odluka stupa na snagu danom objavljivanja u "Službenom listu RBiH".

G broj 71/94

27. oktobra 1994. godine
Sarajevo

Guverner

Narodne banke BiH,
Kasim Omićević, s. r.

GODIŠNJI IZVJEŠTAJ O IZVRŠENJU UGOVORA O DUGOROČNOJ KOOPERACIJI

u originalnoj valuti

Redni broj	Naziv domaćeg kooperanta	Naziv stranog kooperanta	Vrijednost ugovora	Izvršeni izvoz	Izvršeni uvoz	SALDO	NAPOMENA
1	2	3	4	5	6	7	8

Pečat i potpis

Na osnovu člana 52. stav 3. Zakona o deviznom poslovanju ("Službeni list RBiH", br. 10/94, 13/94 i 25/94) i člana 82. stav 1. pod a)/1 i 18. Zakona o Narodnoj banci Bosne i Hercegovine ("Službeni list RBiH", br. 1/93 i 10/94) guverner Narodne banke Bosne i Hercegovine donosi

ODLUKU**O USLOVIMA I NAČINU OBAVLJANJA DEVIZNE DOKUMENTARNE KONTROLE**

1. Domaća pravna lica su dužna dostavljati Narodnoj banci Bosne i Hercegovine (u daljem tekstu: Narodna banka) isprave, dokumentaciju i podatke radi obavljanja devizne dokumentarne kontrole na način i u rokovima propisanim ovom odlukom.

2. Narodna banka obavlja deviznu dokumentarnu kontrolu:

- 1) izvoza i uvoza roba,
- 2) izvoza i uvoza određenih usluga i to:
 - izvođenja investicionih radova,
 - poslova reeksporta,
 - izvoza i uvoza opreme u zakup,
 - oplemenjivanja robe i opravke robe,
 - montaže izvezeno odnosno uvezene robe.

3. Domaća pravna lica koja obavljaju spoljnotrgovinsko poslovanje iz tačke 2. dužna su Narodnoj banci dostaviti:

1) fotokopiju rješenja o upisu u sudski registar spoljnotrgovinske djelatnosti koje izdaje nadležni sud, izmjene i dopune rješenja o upisu i rješenja o brisanju iz sudskog registra u roku 30 dana od dana upisa odnosno brisanja iz registra,

2) prevod ugovora sa stranim licem i fotokopiju rješenja o upisu u poseban registar kod nadležnog državnog organa, za poslove koji se upisuju u poseban registar u roku 30 dana od dana upisa,

3) fakture po poslovima iz tačke 2. podtačke 2), osim po poslovima izvođenja investicionih radova u inostranstvu i oplemenjivanja robe do 15. u tekućem mjesecu za protekli mjesec,

4) po poslovima izvođenja investicionih radova u inostranstvu podnosi se pregled privremenih situacija šestomjesečno i to do 31. jula tekuće godine za prvo polugodište i do 31. januara za drugo polugodište prethodne godine.

U pregled se unose ovi podaci: naziv nosioca posla, broj pod kojim je ugovor zaveden u evidenciji domaćeg pravnog lica - nosioca posla, vrijednost naplaćenog avansa u valuti, broj situacije i datum ovjere situacije, vrijednost situacije u valuti, datum obavljene naplate, vrijednost naplate i odbici (avans, garantni depozit i dr.).

Domaće pravno lice _____

Matični broj _____

Referent, telefon _____

Nakon završetka investicionih radova domaća pravna lica dužna su na osnovu podataka iz knjigovodstva podnositi obračun obavljenih radova po svakom sklopljenom ugovoru u roku 60 dana od dana završetka tih radova.

U obračun se unose podaci o realizaciji ugovora (vrijednost obavljenih radova, vanredni prihod, vanredni rashod i ukupna naplata), podaci o troškovima u zemlji i inostranstvu, rezultat poslovanja (dobitak - gubitak).

Osim obračuna domaća pravna lica dužna su po završetku investicionih radova u inostranstvu, dostaviti dokaz o unosu deviza sa računa inostranih banaka na račune domaćih banaka.

5) po poslovima reeskonta podnosi se obračun o obavljenom poslu,

6) dokumenat o pravdanju razlike u vrijednosti nastale u poslovanju sa inostranstvom u roku 30 dana od nastanka razlike,

7) dokumenat o izvršenoj naplati iz inostranstva (obrazac 743) u koji se unose podaci: broj i datum ugovora, šifra vrste posla, broj i datum izvozne carinske deklaracije i razlike.

Ako se naplata odnosi na više ugovora i izvoznih carinskih deklaracija domaće pravno lice uz dokumenat o naplati podnosi i pregled priliva deviza, prema podacima iz obrasca koji je dat u prilogu i koji čini sastavni dio ove odluke.

Po poslovima po kojima se izvoz robe naplaćuje uvozom robe i usluga, domaća pravna lica u pregled deviza unose podatke o ocarinjenoj robi odnosno obavljenoj usluzi.

Dokumenat o obavljenoj naplati odnosno pregled priliva deviza podnosi se petnaestodnevno.

4. Carinarnice su dužne Narodnoj banci dostavljati petnaestodnevno carinske deklaracije izvoza i uvoza.

Na osnovu podataka iz carinskih deklaracija dobijenih od Carinske uprave, dokumenata o naplati i plaćanju, faktura i drugih isprava Narodna banka će obavljati kontrolu.

5. Ako Narodna banka kontrolom utvrdi da domaće pravno lice nije u roku unijelo devize u zemlju odnosno nije uvezlo robu koja je unaprijed plaćena podnijeće prijavu nadležnom sudu.

6. Domaća pravna lica su dužna da do 10. u tekućem mjesecu za protekli mjesec dostavljaju izvještaj o stanju potraživanja po izvršenom izvozu robe i usluga, prema uputstvu Narodne banke.

7. Ova odluka stupa na snagu danom objavljivanja u "Službenom listu RBiH".

G broj 72/94

27. oktobra 1994. godine
Sarajevo

Guverner
Narodne banke BiH,
Kasim Omičević, s. r.

PREGLED PRILIVA DEVIZA BROJ _____

ZA PERIOD OD _____ DO _____

Redni broj obrasca	Ugovor		Šifra vrste posla	ICD		Naplata		Razlika bank. troškova provizija i sl.
	Broj	Datum		Broj	Datum	Datum	Oznaka i šifra valute	Iznos u valuti

Mjesto i datum:

Pečat i potpis:

SLU
REP

Godina III - Broj

SL

PROC

Osnovni sud II
vanparničnom pred
jeva, ulica Moše P
Muse iz Sarajeva, k
iz Sarajeva, ulica A
vanparničnom postu

Hebib Musa, sin
Gacko, po zaniman

SARAJEVO

Kavazović Zenur, vo
Iliđa

Potura Fehim, vojna
grad Sarajevo, VJ

Rovčanin Bido, vojna
Centar Sarajevo, V

Gagula Sabahudin, vo
Novo Sarajevo, VJ

Sofa-Hafizović Almi
Sarajevo

Rakić Vesna, radna k
Sarajevo

Mahmutović Edin, vo
Sarajevo

Hanjalić Zumra, radn
Sarajevo

Osmanović Galib, vo
Stari grad Sarajevo

Jakupović Aida, radn
Sarajevo

Katana Salih, vojna
grad Sarajevo, VJ

Bajramović Denis, v
Centar Sarajevo, V

Popara Adem, vojna
Centar Sarajevo, V

Karašik Ramiz, vojna
grad Sarajevo

Na osnovu člana 82. stav 1. pod a)/17. Zakona o Narodnoj banci Bosne i Hercegovine ("Službeni list RBiH", 1/93 i 13/94), guverner Narodne banke Bosne i Hercegovine donosi

ODLUKU

O UTVRĐIVANJU TARIFE PO KOJOJ SE NAPLAĆUJU NAKNADE ZA USLUGE KOJE VRŠI NARODNA BANKA BOSNE I HERCEGOVINE

1. Narodna banka Bosne i Hercegovine (u daljem tekstu: Narodna banka) za usluge koje vrši u svom poslovanju, naplaćuje naknadu u skladu sa odredbama tarife utvrđene ovom odlukom (u daljem tekstu: tarifa).

2. Ako za istu vrstu usluga inostrani korespondent naplaćuje različit iznos naknade od naknade u skladu sa odredbama tarife utvrđene ovom odlukom, Narodna banka će primijeniti princip reciprociteta.

Odredbu stava 1. ove tačke Narodna banka će primijeniti i prema stranim državljanima u Republici Bosni i Hercegovini, ako se prema državljanima Republike Bosne i Hercegovine u zemlji stranog državljanina primjenjuju viši stavovi od stavova tarife utvrđene ovom odlukom.

3. Naknade za usluge iz tačke 1. ove odluke Narodna banka naplaćuje u dinarima po pojedinim vrstama poslova, izuzev stvarnih troškova transfera novca koji se naplaćuju u stranim sredstvima plaćanja.

Pod stvarnim troškovima transfera novca u smislu stava 1. ove tačke podrazumijevaju se naknade i stvarni troškovi po deviznim i trezorskim poslovima.

4. Kod plaćanja naknade za usluge u dinarima osnov za obračun je dinarska protuvrijednost deviznog iznosa iskazanog po kursu koji utvrđuje Narodna banka važećem na dan obračuna.

5. Naknade za usluge iz tač. 1. i 3. ove odluke uplaćuju se Narodnoj banci, kako slijedi:

a) naknade za usluge koje se plaćaju u dinarima, na žiro račun Narodne banke kod organizacije ovlaštene za obavljanje platnog prometa,

b) naknade za usluge koje se plaćaju u stranim sredstvima plaćanja, na račune Narodne banke kod banaka u inostranstvu odnosno na blagajni Narodne banke.

6. Naknade za usluge propisane ovom odlukom uplaćuju se prilikom podnošenja svakog konkretnog zahtjeva, bez obzira na ishod tog zahtjeva.

7. Naknade za usluge iz tačke 1. ove odluke Narodna banka naplaćuje, po pojedinim vrstama poslova, po slijedećoj tarifi:

I DEVIZNI POSLOVI

A) Transferi

- | | |
|--|--------------------------------------|
| 1. Naknada po poslovima deviznih transfera | 1,5% (od hiljadu)
najmanje 10 DEM |
|--|--------------------------------------|

Naknada po tarifnom stavu 1. naplaćuje se na promet po deviznim redovnim i posebnim tekućim računima u inostranstvu i zemlji od ovlaštenih banaka po svakoj doznaci za inostranstvo i iz inostranstva, bez obzira da li se devizna doznaka izvršava preko računa tih banaka u inostranstvu ili preko računa inostranih banaka u zemlji.

Naknada po tarifnom stavu 1. naplaćuje se istovremeno sa izvršenjem transfera.

Naknada po tarifnom stavu 1. ne naplaćuje se od ovlaštenih banaka:

- 1) na doznake iz inostranstva u korist deviznog računa inostranog lica, osim po dispozicijama vlasnika tih računa kad se naplaćuje naknada ako se doznaka vrši u inostranstvu ili u zemlji;

- 2) na doznake iz inostranstva i u inostranstvu u korist odnosno na teret deviznih računa i deviznih štednih uloga;
- 3) kod transfera sredstava između računa inostranih banaka;

- 4) kod transfera koji se obavlja između ovlaštene banke Narodne banke po osnovu otplate refinansiranih obaveza.

Pod doznakom, u smislu tarifnog stava 1. podrazumijevaju se svi instrumenti plaćanja u platnom prometu sa inostranstvom.

- | | |
|---|------------------------------------|
| 2. Naknada za poslove deviznih transfera preko računa Narodne banke | 2% (od hiljadu)
najmanje 15 DEM |
|---|------------------------------------|

Naknada po tarifnom stavu 2. ne naplaćuje se na doznake po osnovu storno.

B) Efektivni strani novac

- | | |
|-----------------------------------|--------------------------------|
| 3. Otkup efektivnog stranog novca | 2% (od sto)
najmanje 20 DEM |
|-----------------------------------|--------------------------------|

- | | |
|-------------------------------------|--------------------------------|
| 4. Prodaja efektivnog stranog novca | 4% (od sto)
najmanje 35 DEM |
|-------------------------------------|--------------------------------|

- | | |
|----------------------------|---|
| 5. Vještačenje falsifikata | 2,5% (od sto)
od nominalne vrijednosti falsifikata i stvarnih troškova |
|----------------------------|---|

C) Čekovi, kreditna pisma i lični akreditivi

- | | |
|--|--------------------------------|
| 6. Izdavanje čekova i kreditnih pisama | 2% (od sto)
najmanje 20 DEM |
|--|--------------------------------|

- | | |
|--------------------------------|------------------------------------|
| 7. Otvaranje ličnih akreditiva | 3% (od hiljadu)
najmanje 40 DEM |
|--------------------------------|------------------------------------|

- | | |
|---|--------------------------------|
| 8. Anuliranje čekova i kreditnih pisama | 2% (od sto)
najmanje 20 DEM |
|---|--------------------------------|

- | | |
|--|--------|
| 9. Otkup čekova i isplata kreditnih pisama vučenih na banke u zemlji u konvertibilnim valutama | 20 DEM |
|--|--------|

- | | |
|-------------------------------|--------------------------------|
| 10. Isplata ličnih akreditiva | 1% (od sto)
najmanje 10 DEM |
|-------------------------------|--------------------------------|

- | | |
|------------------------------|-----------------------------------|
| 11. Prenos ličnog akreditiva | 1% (od hiljadu)
najmanje 8 DEM |
|------------------------------|-----------------------------------|

- | | |
|---|-------------|
| 12. Isplata turističkih dinarskih čekova izdatih od Narodne banke | bez naknade |
|---|-------------|

D) Inkaso-dokumenti

- | | |
|--|------------------------------------|
| 13. Čekovi, štedne knjižice, polise osiguranja, obveznice i drugi dokumenti: | |
| a) poslani u inostranstvo | 2% (od hiljadu)
najmanje 20 DEM |

- | | |
|------------------------------|------------------------------------|
| b) primljeni iz inostranstva | 2% (od hiljadu)
najmanje 20 DEM |
|------------------------------|------------------------------------|

- | | |
|---|------------------------------------|
| c) odobrenja i zaduženja po rješenjima nadležnog republičkog organa | 2% (od hiljadu)
najmanje 20 DEM |
|---|------------------------------------|

14. Robna dokumenta:

- a) poslana u inostranstvo 1% (od hiljadu)
najmanje 8 DEM
- b) primljena iz inostranstva 1% (od hiljadu)
najmanje 8 DEM

15. Inkaso-mjenice:

- a) bez protesta 1,5% (od hiljadu)
najmanje 20 DEM
- b) sa protestom 2,5% (od hiljadu)
najmanje 30 DEM
- c) pribavljanje akcepta 1,5% (od hiljadu)
najmanje 20 DEM
- d) slanje mjenice u
inostranstvo 40 DEM po mjenici

E) Doznake

16. Doznake u inostranstvo 1,5% (od hiljadu)
najmanje 10 DEM
17. Doznake iz inostranstva 1% (od hiljadu)
najmanje 8 DEM

F) Akreditivi

18. Nostro-akreditivi:

- a) otvaranje akreditiva 1,5% (od hiljadu)
najmanje 40 DEM
naplaćuje se
tromjesečno
- b) otvaranje akreditiva sa
odloženim polaganjem pokrića
i davanjem instrumenata
obezbjedenja pokrića 3% (od hiljadu)
najmanje 60 DEM
naplaćuje se
tromjesečno
- c) konfirmacija 1,5% (od hiljadu)
najmanje 100 DEM
naplaćuje se
tromjesečno
- d) prenos akreditiva i
ostale izmjene 60 DEM

19. Loro-akreditivi:

- a) notifikacija bez obaveze banke 1,5% (od hiljadu)
najmanje 40 DEM
naplaćuje se
tromjesečno
- b) konfirmacija 2% (od hiljadu)
najmanje 80 DEM
naplaćuje se
tromjesečno
- c) prenos akreditiva 1% (od hiljadu)
najmanje 40 DEM
- d) izmjena akreditiva 60 DEM
- e) preuzimanje dokumenata po
osnovu kojih se vrši isplata po
notificiranim akreditivima 1,5% (od hiljadu)
najmanje 40 DEM

- f) preuzimanje dokumenata po
osnovu kojih se vrši isplata po
konfirmiranim akreditivima 2% (od hiljadu)
najmanje 80 DEM

Za telegrafsko otvaranje nostro-akreditiva, pored naknade iz tarifnog stava 18 i iznosa stvarnih troškova, naplaćuje se 20 DEM prilikom otvaranja akreditiva.

Nalogodavac po nostro-akreditivu dužan je da izmiri sve naknade i troškove kojima inostrani korespondent tereti Narodnu banku.

Naknada se naplaćuje unaprijed, a svako započeto tromjesečje se računa kao cijelo. U slučajevima kada se akreditiv iskoristi djelimično, naplaćena provizija se ne vraća.

G) Garancije

20. Nostro-garancije:

- a) izdavanje garancija sa pokrićem 2% (od hiljadu)
najmanje 80 DEM
naplaćuje se
tromjesečno
- b) izdavanje garancija bez pokrića 3,5% (od hiljadu)
najmanje 100 DEM
naplaćuje se
tromjesečno
- c) izdavanje garancija sa
djelimičnim pokrićem 2,5% (od hiljadu)
najmanje 100 DEM
naplaćuje se
tromjesečno
- d) izmjena uslova garancija 60 DEM
- e) manipulacija dokumentima
po nostro-garancijama 1,25% (od hiljadu)
najmanje 20 DEM
- f) izdavanje supergarancija 2% (od hiljadu)
najmanje 40 DEM
naplaćuje se
tromjesečno
21. Izdavanje garancija i ostalih
oblika jamstva po kreditima
za refinansiranje 1% (od hiljadu)
najmanje 40 DEM
naplaćuje se
tromjesečno

22. Loro-garancije:

- a) sprovođenje garantnog pisma 40 DEM
- b) notifikacija bez obaveze banke 1% (od hiljadu)
najmanje 40 DEM
- c) manipulacija ispravama pod
a) i b) ovog tarifnog stava 1,5% (od hiljadu)
najmanje 40 DEM
- d) izdavanje odnosno
konfirmacija 2% (od hiljadu)
najmanje 60 DEM
naplaćuje se
tromjesečno
- e) isplata po dokumentima
predviđenim u garancijama
pod d) ovog tarifnog stava 1,5% (od hiljadu)
najmanje 10 DEM
- f) izmjena uslova garancija 60 DEM

Pod nostro-garancijama podrazumijevaju se garancije koje Narodna banka izdaje inostranstvu za račun domaćih naložavaca, a pod loro-garancijama garancije koje u korist domaćih korisnika izdaju inostrane banke ili, po njihovom traženju, inostrana centralna banka.

Za telegrafsko izdavanje nostro-garancija, pored naknade iz tarifnog stava 20. naplaćuje se 12 DEM prilikom izdavanja garancije, kao i iznos stvarnih troškova.

Naknadom za izdavanje loro-garancija (sprovođenje garantnog pisma, notifikacija bez obaveze banke) obuhvaćene su sve ostale radnje (pribavljanje akcepta, pregled i slanje dokumenata), osim izmjena uslova i izvršenje transfera.

Naknada po garancijama obračunava se na iznos po kome je banka u obavezi i to od trenutka nastajanja obaveze, a računa se unaprijed za svako započeto tromjesečje na iznos garancije koja je tada bila u važnosti. Osnovica za naknade predstavlja glavica uvećana za kamatu, kao i za druge troškove ako Narodna banka i za njih garantuje.

H) Tekući računi stranih lica

23. Loro-računi:

- | | |
|------------|--|
| a) uplata | bez naknade |
| b) isplata | 2% (od hiljadu)
najmanje 20 DEM
naplaćuje se od
korisnika isplate |

II - TREZORSKI POSLOVI

24. Za čuvanje ostava:

- | | |
|--|---|
| a) zatvorene-zapečaćene ostave, sa oznakom vrijednosti | 2% (od hiljadu)
godišnje najmanje 20 DEM naplata
godišnje unaprijed |
| b) zatvorene-zapečaćene ostave, bez oznake vrijednosti | po težini 20 DEM
po kilogramu
godišnje, svaki
započeti kilogram
računa se kao cio,
naplata godišnje
unaprijed |
| c) zapečaćene ostave s rezervnim ključevima (samo od banaka) | 40 DEM
po ostavi za godinu,
naplata godišnje
unaprijed |

25. Za čuvanje specijalne, sudske i druge ostave sa dragocjenostima i stranom valutom:

- | | |
|--------------------------|---|
| a) držanje ostave | 3% (od sto)
najmanje 40 DEM
naplata godišnje
unaprijed |
| b) za procjenu i prodaju | 20% (od sto)
od vrijednosti |

Naknada za čuvanje, procjenu i prodaju naplaćuje se od korisnika ostave.

26. Za otkup zlata, platine i drugih plemenitih metala

bez naknade

27. Zamjena domaćeg i stranog novca:

- | | |
|--|---|
| a) zamjena oštećenih novčanica efektivnog stranog novca | 5% (od sto)
od nominalne
vrijednosti |
| b) zamjena oštećenih novčanica | 5% (od sto)
od nominalne
vrijednosti |
| c) zamjena oštećenog srebrenog kovanog novca | 20% (od sto)
od nominalne
vrijednosti |
| d) zamjena ostalog oštećenog kovanog novca | bez naknade |
| 28. Naknadna zamjena novčanica i kovanog novca povučenog iz opticaja | 5% (od sto)
od nominalne
vrijednosti |

29. Konverzija efektivnog stranog novca

2% (od sto)

III - ZAJMOVI

30. Unutrašnji zajmovi:

- | | |
|---|---|
| a) izdavanje vrijednosnih papira (osim blagajničkih zapisa) | 1% (od hiljadu)
od nominalne
vrijednosti
najmanje 40 DEM |
| b) amortizacija vrijednosnih papira (osim blagajničkih zapisa) | 2% (od hiljadu)
od nominalne
vrijednosti
najmanje 4 DEM |
| c) isplata dospjelih kupona, obveznica i drugih vrijednosnih papira | 1% (od hiljadu)
od nominalne
vrijednosti
najmanje 5 DEM |
| d) ostave neuručenih obveznica državnih zajmova i blagajničkih zapisa | 4 DEM
po komadu
za godinu |

31. Vanjski zajmovi:

- | | |
|---|--|
| a) likvidacija kupona i obveznica po predratnim zajmovima | 1,5% (od hiljadu)
najmanje 4 DEM |
| b) likvidacija obveznica po međudržavnim sporazumima | 1,5% (od hiljadu)
od nominalne
vrijednosti
najmanje 4 DEM |

IV - ODNOSI SA VLADOM REPUBLIKE BOSNE I HERCEGOVINE

- | | |
|---|---|
| 32. Isplata kursnih razlika po određenim inostranim kreditima | 1% (od hiljadu)
po svakoj izvršenoj
isplati krajnjem
korisniku |
|---|---|

33. Poslovi po osnovu preuzimanja duga za račun i u ime Republike Bosne i Hercegovine

2% (od hiljadu) od iznosa koji se doznač. banci garantu odnosno krajnjem korisniku po svakoj izvršenoj isplati

V - POSEBNI POSLOVI

34. Korištenje i isplata inostranih zajmova i kredita za račun društveno-političkih zajednica 0,1% (od hiljadu) godišnje najmanje 4 DEM unaprijed od stranih kredita krajem proteklog polugodišta
35. Agencijska provizija po kreditima za refinansiranje 0,10% (od hiljadu) godišnje najmanje 30 DEM
36. Izdavanje, distribucija i evidencija taksenih, poreskih i drugih vrijednosnica 5% (od sto) na nominalni iznos prodanih taksenih i poreskih vrijednosnica (administrativne, sudske i takse marke i mjenični banketi)
37. Zamjena oštećenih, otkup neupotrebljivih i oštećenih taksenih i poreskih vrijednosnica 3% (od sto) na nominalni iznos
38. Izdavanje konzularnih maraka 5% (od sto) na nominalni iznos izdatih vrijednosnica iznos stvarnih troškova
39. Prodaja dinarskih novčanica inostranim korespondentima 5% (od sto) na nominalni iznos izdatih vrijednosnica iznos stvarnih troškova
40. Obrada zahtjeva sa izdavanjem dozvole za osnivanje i poslovanje banke odnosno izdavanje dozvole za statusnu promjenu banke 20.000 DEM
41. Izdavanje odobrenja za obavljanje devizno-valutnih poslova, platnog prometa sa inostranstvom i kreditno-garancijskih poslova sa inostranstvom 10.000 DEM

VI - OSTALI POSLOVI

42. Dostava vrijednosti:
a) dostava vrijednosti preko pošte 2% (od hiljadu) najmanje 40 DEM po komadu
b) obavještenja o dostavi vrijednosti 4 DEM po komadu
43. Obrada naloga za službeni put u inostranstvo 1% (od hiljadu) najmanje 12 DEM
44. Pribavljanje informacija iz inostranstva i davanje informacija inostranstvu stvarni troškovi banke i ino-banke
45. Prenos kursne liste 4 DEM
46. Fotokopiranje dokumenata 1 DEM po stranici

47. Izdavanje ovlaštenja, potvrda, uvjerenja i sl. i izdavanje naloga za plaćanja prema inostranstvu 10 DEM po komadu

48. Publikacije Narodne banke iznos stvarnih troškova

8. Pored naknade koja je predviđena ovom tarifom, Narodna banka naplaćuje sve stvarne troškove koje je imala u vezi sa izvršavanjem usluga.

Pod stvarnim troškovima podrazumijevaju se:

a) poštarina za preporučene, ekspres i avionske pošiljke, pošiljke uz recepis, druga posebna rukovanja pošiljkama, putni troškovi po osnovu transfera novca, poštarina za pakete, kao i transportni troškovi;

b) troškovi telegrama, teleksa, telefaksa, SWIFT-a i telefonskih razgovora;

c) troškovi materijala za pakovanje;

d) troškovi koje zaračunavaju druge banke u zemlji koje učestvuju u izvršenju poslova;

e) provizija i troškovi koje zaračunavaju inostrane banke; f) takse, porezi, i slično koje Narodna banka plaća za račun korisnika usluge;

g) troškovi premije osiguranja koje Narodna banka plaća za račun korisnika usluge;

h) troškovi oko ostalih podataka nastalih po zahtjevu korisnika usluge.

9. Danom stupanja na snagu ove odluke prestaje da važi Odluka o utvrđivanju tarife po kojoj se naplaćuju naknade za usluge koje vrši Narodna banka Bosne i Hercegovine ("Službeni list RBiH", broj 27/93) i Uputstvo o provođenju Odluke o utvrđivanju tarife po kojoj se naplaćuju naknade za usluge koje vrši Narodna banka Bosne i Hercegovine, G broj: 44/93 od 22.XI 1994. godine.

10. Ova odluka stupa na snagu danom objavljivanja u "Službenom listu RBiH".

G broj 73/94

27. oktobra 1994. godine
Sarajevo

Guverner

Narodne banke BiH,
Kasim Omičević, s. r.

=====

Na osnovu člana 22. stav 2. Zakona o bankama ("Službeni list RBiH", br. 10/94 i 13/94) i člana 82. stav 1. pod a)/1 i 19. Zakona o Narodnoj banci Bosne i Hercegovine ("Službeni list RBiH", br. 1/93 i 13/94), guverner Narodne banke Bosne i Hercegovine donosi

ODLUKU

**O USLOVIMA ZA IZDAVANJE POSEBNOG
ODOBRENJA ZA OBAVLJANJE
DEVIZNO-VALUTNIH POSLOVA, PLATNOG
PROMETA SA INOSTRANSTVOM I
KREDITNO-GARANCIJSKIH POSLOVA SA
INOSTRANSTVOM**

1. Narodna banka Bosne i Hercegovine (u daljem tekstu: Narodna banka) će banci koja ispunjava uslove propisane ovom odlukom, na njen zahtjev, izdati posebno odobrenje (u daljem tekstu: Odobrenje), kako slijedi:

1) za obavljanje devizno-valutnih poslova,

2) za obavljanje platnog prometa sa inostranstvom,

3) za obavljanje kreditno-garancijskih poslova sa inostranstvom.

2. Posebno odobrenje iz tačke 1. ove odluke Narodna banka će izdati banci koja posjeduje ukupan iznos novčanog uloga u kapital banke najmanje u vrijednosti 1,5 miliona SAD dolara izražen u dinarima i dozvolu za osnivanje banke, odnosno

dokaz da je banka upisana u sudski registar u skladu sa Zakonom o bankama.

3. Odobrenje za obavljanje devizno-valutnih poslova, pored uslova propisanih tač. 1. i 2. ove odluke, Narodna banka će izdati banci koja ispunjava slijedeće uslove:

1) da je aktima o osnivanju banke predviđeno da može obavljati devizno-valutne poslove,

2) da devizno-valutne poslove u zemlji obavlja u skladu sa propisima o deviznom poslovanju,

3) da raspolaze stručnim kadrom za uspješno obavljanje devizno-valutnih poslova,

4) da raspolaze odgovarajućim prostorijama i opremom za obavljanje devizno-valutnih poslova.

4. Odobrenje za obavljanje poslova platnog prometa sa inostranstvom, pored uslova propisanih tač. 1. i 2. ove odluke, Narodna banka će izdati banci koja ispunjava slijedeće uslove:

1) da je aktima o osnivanju banke predviđeno obavljanje poslova platnog prometa sa inostranstvom,

2) da je banka tehnički opremljena da obezbjeđuje pravovremeno izvršavanje obaveza prema inostranstvu, kao i funkcionisanje informacionog sistema,

3) da je banka u organizacionim dijelovima poslovanja sa inostranstvom stručno osposobljena za obavljanje tekućih poslova sa inostranstvom što podrazumijeva, pored ostalog da se operativni kadar služi stranim jezikom a rukovodioci tih organizacionih dijelova da aktivno govore jedan svjetski jezik,

4) da uspostavi mrežu korespodentskih odnosa i kontokorrentnih računa sa bankama u inostranstvu ili da platni promet obavlja preko računa banaka ovlaštenih za obavljanje platnog prometa sa inostranstvom o čemu podnosi dokaz,

5) da u obavljanju poslova platnog prometa sa inostranstvom uredno i u rokovima izvršava obaveze prema Narodnoj banci, bankama, korisnicima priliva i nalogodavcima za plaćanje u inostranstvu,

6) da ima uredne podatke o obavezama po inostranim kreditima, a kada se za to steknu uslovi da uredno i u rokovima izvršava dospelje obaveze po inostranim kreditima i međunarodnim konvencijama, prema instrukcijama banke koja je uzela kredit u inostranstvu,

7) da je ukupan iznos novčanog uloga uplaćenog u kapital banke dva puta veći od propisanog minimalnog iznosa novčanog uloga uplaćenog u kapital banke iz tač. 2. ove odluke.

5. Odobrenje za obavljanje kreditno-garancijskih poslova sa inostranstvom, pored uslova propisanih tač. 1. i 2. ove odluke, Narodna banka će izdati banci koja ispunjava slijedeće uslove:

1) da je aktima o osnivanju banke predviđeno obavljanje kreditno-garancijskih poslova sa inostranstvom,

2) da je banka tehnički opremljena da obezbjeđuje pravovremeno izvršavanje obaveza prema inostranstvu, kao i efikasno funkcionisanje informacionog sistema,

3) da je banka u organizacionim dijelovima poslovanja sa inostranstvom stručno osposobljena za obavljanje tekućih poslova sa inostranstvom, što podrazumijeva pored ostalog da se operativni kadar služi stranim jezikom a rukovodioci ovih organizacionih dijelova da aktivno govore jedan svjetski jezik,

4) da uspostavi mrežu korespodentskih odnosa i kontokorrentnih računa sa bankama u inostranstvu, koja obezbjeđuje efikasno i racionalno obavljanje kreditno-garancijskih poslova sa inostranstvom,

5) da u obavljanju kreditno-garancijskih poslova sa inostranstvom:

- uredno i u rokovima izvršava obaveze prema Narodnoj banci, bankama korisnicima priliva i nalogodavcima plaćanja prema inostranstvu,

- uredno vodi obaveze po inostranim kreditima i datim garancijama, a kada se steknu uslovi za to da uredno i u rokovima izvršava dospelje obaveze po inostranim kreditima i datim garancijama,

- da kada se za to steknu uslovi, zaduživanje u inostranstvu, odobravanje kredita i davanje garancija inostranstvu vrši u skladu sa Zakonom o kreditnim poslovima sa inostranstvom, propisima donesenim na osnovu tog Zakona i mjerama nadležnih organa,

6) da je ukupan iznos novčanog uloga uplaćenog u kapital banke četiri puta veći od propisanog minimalnog iznosa novčanog uloga uplaćenog u kapital banke iz tačke 2. ove odluke.

6. Banka koja ima posebna odobrenja Narodne banke iz tačke 1. ove odluke, a ne ispunjava uslov koji se odnosi na ukupan iznos novčanog uloga u kapital banke, propisan tač. 2, 4. i 5. ove odluke, dužna je ovaj uslov ispuniti u rokovima i na način propisan za usklađivanje poslovanja banke u pogledu visine ukupnog iznosa novčanog uloga u kapital banke.

7. Banka koja se osniva nakon stupanja na snagu ove odluke može dobiti posebna odobrenja Narodne banke iz tačke 1. ove odluke pod uslovima i na način propisan ovom odlukom s tim da je dužna uskladiti svoje poslovanje u pogledu visine ukupnog iznosa novčanog uloga u kapital banke, kao i banka iz tačke 6. ove odluke.

8. Ukoliko banka ne ispuni svoju obavezu u roku iz tač. 6. i 7. ove odluke Narodna banka će rješenjem oduzeti posebno odobrenje za obavljanje devizno-valutnih poslova, platnog prometa sa inostranstvom i kreditno-garancijskih poslova s inostranstvom.

9. Ova odluka stupa na snagu danom objavljivanja u "Službenom listu RBiH".

G broj 74/94
27. oktobra 1994. godine
Sarajevo

Guverner
Narodne banke BiH,
Kasim Omićević, s. r.

SADRŽAJ

455	Rješenje o razrješenju dekana Filozofskog fakulteta u Sarajevu	519
456	Rješenje o imenovanju dekana Filozofskog fakulteta u Sarajevu	519
457	Rješenje o razrješenju dekana Poljoprivrednog fakulteta u Sarajevu	519
458	Rješenje o imenovanju dekana Poljoprivrednog fakulteta u Sarajevu	519

459	Rješenje o imenovanju dekana Arhitektonskog fakulteta u Sarajevu	519
460	Pravilnik o priznanjima u oružanim snagama Republike Bosne i Hercegovine	519
461	Naredba o izmjenama i dopunama Naredbe o uplatnim računima deviznih prihoda republičkog budžeta, načinu uplaćivanja tih prihoda i izvještavanja Ministarstva financija - Ministarstva finansija	521

462	Naredba o zabrani uvoza u Republiku Bosnu i Hercegovinu i provoza preko teritorije Republike Bosne i Hercegovine svinja, proizvoda, sirovina i otpadaka od svinja iz Republike Hrvatske	521
463	Naredba o usklađivanju iznosa dodatka na djecu	522
464	Naredba o usklađivanju mjesečnih novčanih iznosa primanja civilnih žrtava rata od 1. jula 1994. godine	522
465	Naredba o usklađivanju mjesečnih novčanih iznosa primanja civilnih žrtava rata od 1. avgusta 1994. godine	522
	Ispravka Uredbe sa zakonskom snagom o izmjenama i dopunama Zakona o okružnim vojnim sudovima	522

NARODNA BANKA BOSNE I HERCEGOVINE	
Odluka o uslovima i načinu obavljanja kupovine i prodaje potraživanja prema inostranstvu	522
Odluka o uslovima izvršavanja ugovora o dugoročnoj kooperaciji	523
Odluka o uslovima i načinu obavljanja devizne dokumentarne kontrole	524
Odluka o utvrđivanju tarife po kojoj se naplaćuju naknade za usluge koje vrši Narodna banka Bosne i Hercegovine	535
Odluka o uslovima za izdavanje posebnog odobrenja za obavljanje devizno-valutnih poslova, platnog prometa sa inostranstvom i kreditno-garancijskih poslova sa inostranstvom	528

TARIFA I

Organi, organizacije, zajednice i pojedinci koji dostavljaju oglase radi objavljivanja u "Službenom listu RBiH", na ime objave plaćaju po propisanoj tarifi i to:

1. OGLAŠAVANJE NEVAŽEĆIM LIČNIH ISPRAVA I DOKUMENATA

- svjedočanstva, radne knjižice, knjižice za povlaštenu vožnju, čekovne karte, čekovi i druge isprave 150 dinara ili DEM 1,50

Za lica iz tačke I uz primjenu tačke III Odluke o oslobađanju od plaćanja određenih komunalnih usluga ("Službeni list RBiH", broj 14/94) ova tarifa iznosi 150 dinara (pripadnik oružanih snaga, ratni vojni invalid i porodica palog borca)

- izgubljena invalidska knjižica 50 dinara ili DEM 0,50

2. OGLASI REDOVNIH SUDOVA

- proglašenje umrlim, dokazivanje smrti, ostavinski i parnični postupak 1.000 dinara ili DEM 10

3. SLUŽBENE OBJAVE

- upis u sudski registar i brisanje iz sudskog registra po jednom redu kucanom na mašini 100 dinara ili DEM 1

- oglašavanje nevažećih pečata, štambilja, čekova i ostale službene objave po jednom redu kucanom na mašini 100 dinara ili DEM 1

Za sve vrste oglasa uplate se vrše UNAPRIJED na žiro-račun broj:

a) dinarsko poslovanje 10100-603-1396

b) uplate u stranim sredstvima plaćanja u korist deviznog računa za obavljanje domaćeg platnog prometa otvoren kod Službe društvenog knjigovodstva u RBiH Filijale Sarajevo

10100-603-639

c) ili u gotovu na blagajni "Službenog lista RBiH" Sarajevo, ulica Magribija 3.

Uplatnica treba da bude čitko popunjena sa naznakom svrhe uplate. Ova tarifa se primjenjuje od 2. novembra 1994. godine. Kurs DEM iznosi 100 dinara - srednji kurs iz Tečajne liste broj 8 Narodne banke Bosne i Hercegovine.

d) Za Okrug Tuzla uplata se vrši u korist žiro-računa: za dinarsko poslovanje 12200-601-29408, za devizno poslovanje 12200-601-4324 "PRINTCOM" grafički inženjering D. O. O. Tuzla.

e) Za Okrug Zenica uplata se vrši u korist žiro-računa: za dinarsko poslovanje 12300-601-2213, za devizno poslovanje 12300-601-264 "DOM ŠTAMPE" Zenica.

TARIFA II

Strana - pravna lica sa sjedištem u Republici i inozemstvu i fizička lica sa prebivalištem u inozemstvu (član 13. Zakona o deviznom poslovanju - "Službeni list RBiH", br. 10/94 i 13/94), plaćaju: akontaciju pretplate na "Službeni list RBiH", za IV kvartal 1994. godine DEM 60,00; USD 35,20; GBP 23,60; CHF 51,20; ATS 420,60; za službene objave po jednom redu kucanom na mašini DEM 1,50; USD 0,90; GBP 0,60; CHF 1,30; ATS 10,50.

Uplate iz inozemstva vršiti preko računa Narodne banke Bosne i Hercegovine kod slijedećih inozemnih banaka: Deutsche bank AG, Frankfurt/Main račun broj 9359316 DEM i USD, Barclay Bank PLC London račun broj 60867888 GBP, Union Bank of Switzerland Zürich račun broj 6010905 J CHF, Creditanstalt Bankverein Wien račun broj 0101-66007/00 ATS, Credit Lyonnais Paris račun broj 9100-23 107 U FRF. Svrha doznake: U korist računa 7230-7/0080 Ministarstvo finansija ("Službeni list RBiH") za pretplatu - oglas - službenu objavu

Izdavač: Novinsko-izdavačka organizacija Službeni list RBiH - Sarajevo, Ulica Magribija 3 - Poštanski fah 3 - Direktor i odgovorni urednik Mehmedalija Huremović - Telefoni - direktor: 663-470, fax 663-470 - Redakcija i Pretplata: 663-471 - Računovodstvo: 651-257 - Poslovnica, Malta 21, telefon 657-441 - Akontacija pretplate se utvrđuje kvartalno, a uplata se vrši UNAPRIJED u korist računa: 10100-603-1396 za dinarsko poslovanje i računa: 10100-603-639 za devizno poslovanje - Grafička priprema: NIO Službeni list RBiH Sarajevo - Štampa: »OKO« dd sa p. o. Sarajevo - Za štampariju Rasim Rapa - Reklamacije za neprimljene brojeve primaju se 20 dana od izlaska lista.